

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 350
Sitzung vom 20/04/2021
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde St. Leonhard in Passeier:
Genehmigung von einer Abänderung zum
Bauleitplan und Landschaftsplan der
Gemeinde

Ratsbeschluss Nr. 13 vom 26.03.2021
(GAB 120/2020)

Oggetto:

Comune di San Leonardo in Passiria:
Approvazione di una modifica al piano
urbanistico e paesaggistico comunale

Deliberazione consiliare n. 13 del
26/3/2021 (DGC 120/2020)

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Es wurde Einsicht genommen in den geltenden Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde St. Leonhard in Passeier.

Der Gemeindevausschuss von St. Leonhard in Passeier hat mit Beschluss Nr. 120 vom 11.03.2020 den folgenden Entwurf für eine Änderung zum Bauleitplan beschlossen:

„Neuabgrenzung der Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen und Ergänzung des Art. 28 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan der Gemeinde St. Leonhard in Passeier“.

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 21, L.G. 11.08.1997, Nr. 13 i.g.F. durchgeführt.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 01.06.2020, im Sekretariat der Gemeinde St. Leonhard in Passeier für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme aufgelegt.

Der Zeitpunkt der Auflegung wurde vorher durch Anzeigen im Bürgernetz des Landes bekannt gegeben.

Während dieser Frist sind bei der Gemeinde keine Einwände und Vorschläge eingegangen.

Die Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung hat in der Sitzung vom 01.10.2020 den Antrag überprüft und folgendes positives Gutachten erteilt:

„Die Gemeinde beabsichtigt die Erweiterung der Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlage in einem Ausmaß von 1335 m².

Die Durchführungsbestimmungen sind wie folgt zu ergänzen:

„Für die Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlage des Fußballplatzes auf der Gp.3659/93 kann für die Errichtung der Zuschauertribünen der Mindestabstand zum öffentlichen Wassergut auf 4,80 m herabgesetzt werden. Die Schutzmaßnahmen der Gefahren- und Kompatibilitätsprüfung vom 20.12.2019, Kapitel 8.1 (Prot.Nr.217112) müssen umgesetzt werden“.

Die Auflagen der Fachämter für öffentliches Wassergut und für Wildbach- und Lawinenverbauung sind einzuhalten. Vorbehaltlich der positiven Gutachten des Amtes für Gewässerschutz und des Amtes für Wildbach- und Lawinenverbauung, welche im Zuge des Gemeinderatsbeschlusses übermittelt werden müssen, spricht sich das Amt für

È stata presa visione del vigente piano urbanistico nonché del piano paesaggistico del Comune di San Leonardo in Passiria.

La Giunta comunale di San Leonardo in Passiria con deliberazione n. 120 del 11/3/2020 ha adottato la seguente proposta di modifica al piano urbanistico:

„Ridelimitazione della zona per attrezzature collettive - impianti sportivi e modifica dell'art. 28 delle norme di attuazione del piano urbanistico comunale di San Leonardo in Passiria“.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 21, L.P. 11.08.1997, n. 13 e successive modifiche.

La deliberazione è stata depositata ed esposta al pubblico per la durata di 30 giorni, a partire dal 1/6/2020, nella segreteria del Comune di San Leonardo in Passiria.

La data di esposizione è stata preventivamente resa nota mediante avviso pubblicato nella rete civica della Provincia. Durante questo periodo al Comune non sono state presentate osservazioni o proposte.

La Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio nella seduta del 1/10/2020 ha esaminato la proposta ed ha espresso il seguente parere favorevole:

„Il comune intende estendere la zona per attrezzature collettive - impianti sportivi, di circa 1335 m².

Le norme di attuazione devono essere integrate come segue:

„Per la zona per attrezzature collettive - impianti sportivi del campo da calcio sulla P.f.3659/93 per la realizzazione delle tribune per gli spettatori la distanza minima dall'acqua demaniale può essere ridotta a 4,80m. Nella zona deve essere provveduto alla realizzazione delle misure di protezione secondo la verifica del pericolo e della compatibilità del 20/12/2019, capitolo 8.1 (n. prot. 217112).“

Le prescrizioni dei pareri dell'Ufficio Demanio idrico e dell'Ufficio Sistemazione bacini montani devono essere rispettate. La modifica è valutata positivamente dall'Ufficio Pianificazione comunale, fermo restando i pareri favorevoli da parte dell'Ufficio Tutela acque e dell'Ufficio Sistemazione bacini montani, che devono essere presentate insieme alla deliberazione consiliare.

Gemeindeplanung für die Abänderung aus.

Es obliegt der Gemeinde in Beachtung des seitens des Verwaltungsgerichts Bozen ergangenen Urteils-Nr. 201/2018 vom 22.05.2019 in Erfüllung von Artikel 6 Absätze 3 und 4 des Landesgesetzes vom 13.-Oktober 2017, Nr. 17, die Feststellung der SUP-Pflicht vorzunehmen. Liegt keine SUP-Pflicht vor, muss dies laut Urteil kurz begründet werden.

Die Kommission macht sich das Gutachten des Amtes für Gemeindeplanung zu Eigen und spricht sich einstimmig für die Genehmigung der Änderung aus“.

Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 13 vom 26.03.2021, unter Berücksichtigung des Gutachtens der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung, die Abänderung zum Bauleitplan genehmigt.

Die fehlenden Gutachten des Amtes Gewässerschutz und des Amtes für Wildbach- und Lawinenverbauung wurden im Zuge des Ratsbeschlusses nachgereicht.

Die Landesregierung stellt fest, dass die Gemeinde die Vorschläge der Kommission im Ratsbeschluss berücksichtigt hat und befürwortet daher den Antrag wie vom Gemeinderat beschlossen.

Mit Dekret Nr. 2438 vom 12.02.2020 wurde die grafische Angleichung von Landschafts- und Bauleitplan, samt Durchführungsbestimmungen, der Gemeinde St. Leonhard in Passeier im Sinne des Art. 133, Absatz 3, des L.G. Nr. 13 vom 11. August 1997 i.g.F. genehmigt.

Der Artikel 103 Absatz 2 des L.G. vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Verfahren für die Genehmigung von Plänen und Projekten, die bis zum 30. Juni 2020 bereits eingeleitet wurden, gemäß den bis dahin geltenden Bestimmungen und Verfahrensvorschriften abgeschlossen werden können.

Gestützt auf die Art. 19 und 21, L.G. 11.08.1997, Nr. 13 i.g.F. und die Art. 3 und 6, L.G. 25.07.1970, Nr. 16 i.g.F.,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

In ottemperanza alla sentenza n. 201/2018 del 22.05.2019 del Tribunale Amministrativo di Bolzano, spetta al Comune, ai sensi dell'articolo 6 commi 3 e 4 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, determinare l'obbligo di VAS. Se non sussiste un obbligo di assoggettamento a VAS, secondo la sentenza, questo va brevemente giustificato.

La Commissione adotta il parere dell'Ufficio pianificazione comunale e si esprime all'unanimità a favore della modifica in questo senso”.

Il Consiglio comunale con deliberazione n. 13 del 26/3/2021, ha approvato la modifica al piano urbanistico, rispettando il parere della Commissione per la Natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio.

I pareri mancanti dell'Ufficio Demanio idrico e dell'Ufficio Sistemazione bacini montani sono stati presentati insieme alla deliberazione consiliare.

La Giunta provinciale, avendo constatato che il Comune ha rispettato le proposte della Commissione nella deliberazione consiliare, accetta la modifica come richiesta dal Consiglio comunale.

Con Decreto n. 2438 del 12/2/2020 è stata approvata, ai sensi dell'art. 133, co. 3, della L.P. n. 13 dell'11 agosto 1997 e successive modifiche, l'armonizzazione grafica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale con relative norme di attuazione del Comune di San Leonardo in Passiria.

L'art. 103 co. 2 della L.P. 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, prevede che le procedure per l'approvazione di piani e progetti che, alla data del 30 giugno 2020, risultavano già avviate, possano essere concluse in base alle norme e alle disposizioni procedurali in vigore fino a tale data.

Visti gli articoli 19 e 21, L.P. 11.08.1997, n. 13 e successive modifiche e gli articoli 3 e 6, L.P. 25.07.1970, n. 16 e successive modifiche.

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

die von der Gemeinde St. Leonhard in Passeier mit Ratsbeschluss Nr. 13 vom 26.03.2021 beantragte Abänderung zum Bauleitplan und Landschaftsplan wie folgt zu genehmigen:

„Neuabgrenzung der Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen und Ergänzung des Art. 28 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan der Gemeinde St. Leonhard in Passeier“.

Der Art. 28 (Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen) der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan wird wie folgt ergänzt:

„Für die Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlage des Fußballplatzes auf der Gp.3659/93 kann für die Errichtung der Zuschauertribünen der Mindestabstand zum öffentliche Wassergut auf 4,80 m herabgesetzt werden. Die Schutzmaßnahmen der Gefahren- und Kompatibilitätsprüfung vom 20.12.2019, Kapitel 8.1 (Prot.Nr.217112) müssen umgesetzt werden“.

Der Bauleitplan und der Landschaftsplan der Gemeinde werden von Amts wegen in Übereinstimmung gebracht.

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 19 Abs. 9 des L.G. 11.08.1997, Nr. 13 i.g.F. im Amtsblatt der Region veröffentlicht und findet am darauffolgenden Tag Anwendung.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R

a voti unanimi legalmente espressi:

di approvare la modifica al piano urbanistico e paesaggistico, proposta dal Comune di San Leonardo in Passiria con deliberazione consiliare n. 13 del 26/3/2021, come segue:

“Ridelimitazione della zona per attrezzature collettive - impianti sportivi e modifica dell'art. 28 delle norme di attuazione del piano urbanistico comunale di San Leonardo in Passiria”.

L'articolo 28 (Zona per attrezzature collettive-Impianti sportivi) delle norme di attuazione al piano urbanistico viene integrato come segue:

„Per la zona per attrezzature collettive-impianti sportivi del campo da calcio sulla P.f.3659/93 per la realizzazione delle tribune per gli spettatori la distanza minima dall'acqua demaniale può essere ridotta a 4,80m. Nella zona deve essere provveduto alla realizzazione delle misure di protezione secondo la verifica del pericolo e della compatibilità del 20/12/2019, capitolo 8.1 (n. prot. 217112)“.

Il piano urbanistico e quello paesaggistico del Comune sono d'ufficio portati in conformità.

La presente deliberazione è pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 19 co. 9, L.P. 11.08.1997, n. 13 e successive modifiche trova applicazione il giorno successivo.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 09/04/2021 10:20:52 Il Direttore d'ufficio
POLO CARLOTTA

Die Abteilungsdirektorin 09/04/2021 12:36:09 La Direttrice di ripartizione
BUSSADORI VIRNA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

20/04/2021

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

20/04/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

20/04/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma